

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans
RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11.000.000 DE BOUTEILLES
L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

Notice to our Subscribers and the Public

On and after Saturday, July 1, 1916, the New Orleans Bee Publishing Company will give a greater proportion of space to its daily publications in the English language.

LE BULLETIN DU JOUR

Suite de la 1ère page.

peut comprendre qu'à Verdun son bâton de maréchal et qu'il ne peut contraindre Berlin qu'en passant par Verdun. Les Allemands, en conséquence, eux-mêmes à présent, après plus de quatre mois de bataille interminable, que le sort de la partie n'était pas dans Verdun même. Enfin, le major Moltke, le plus solide des cerveaux militaires d'entre-Rhin, avoue qu'il n'attend plus grand chose des batailles de la Meuse, lorsqu'il dit: "Situation critique et tendue". Il cite Clausewitz, l'auteur du "Traité de la Guerre", qui a écrit que "la politique doit être préparée à la bataille, si c'est le chemin le plus court pour venir à bout des adversaires". Dès lors, ou bien il faut renoncer à trouver une explication à l'entreprise allemande, se traduisant par des attaques successives, sans tenir compte ni des énormes pertes, ni des plus parfaits succès; ou bien il faut voir, dans cette monstrueuse obsession, la pensée personnelle du Kronprinz, c'est-à-dire la pensée dynastique.

P. H. ERMONT.

Les Whitney-Central Banks

DE LA NOUVELLE-ORLEANS
Capital et Surplus \$4,500,000

Whitney-Central National Bank Whitney-Central Trust & Savings Bank

Désirent informer leurs clients et le public, en vue de la présente situation financière qui a occasionné une baisse des taux d'intérêt en général, il s'ensuit conformément aux usages de banque conservatrice, qu'une baisse semblable soit faite des taux d'intérêts payés sur les dépôts sujets à intérêts. Pour cette raison, à partir du 1er juillet 1916, le maximum taux d'intérêt de ces banques sera 3 pour cent par an, accumulé semestriellement selon les règlements des caisses d'épargne.

JOHN E. BOUDEN, JR.
Président.

Du Magasin Holmes

Les Spécialités
Marchandises de Premier Choix
Assortiments Complets
Prix satisfaisants au Public et à nous-mêmes
Service exact de ventes, de livraisons, et de commandes par la Poste
Notre but est de mériter la confiance absolue du public

D. H. HOLMES CO. LIMITED

Paris, New-York, Londres, Berlin et Florence.
En faisant vos commandes mentionnez l'Abbeille, S. V. P.

D. MERCIER'S SONS

Les marchands renommés par la modicité des prix de leurs articles et la loyauté dans leurs transactions commerciales.
Vêtements confectionnés, Chapeaux et Articles de Toilette pour messieurs et enfants.

Le magasin est ouvert le samedi soir jusqu'à dix heures et ferme le dimanche. Café des rues Dauphine et Bienville, à deux étages de la rue du Canal, 3ème District.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abbeille, S. V. P.

Louisville & Nashville R. R. Co.

La ligne la mieux équipée offrant le service le plus moderne de la Nouvelle-Orléans aux villes du Nord et du l'Est

La route du NEW YORK & NEW ORLEANS, Limited Train tout en acier, composé entièrement de wagons-lits Pullman, wagon d'observation et Café Club

Pour plus amples informations s'adresser au Bureau des billets, 201 rue St-Charles

En faisant vos commandes mentionnez l'Abbeille, S. V. P.

Tentative de suicide d'un vieillard

August Schexneider, 65 ans, d'Arnaudville, La., a essayé de se suicider à l'hôpital de la Charité, en se frappant d'un coup de ciseau à la tête. Le vieillard a saigné beaucoup, mais il est hors de danger. Schexneider est venu à l'hôpital le 12 juin, souffrant d'une entorse à la main. En travaillant dans son champ il avait été piqué par un insecte, et voyant que sa guérison traînait en longueur, le courageux s'était emparé de lui.

Passant heurté et blessé par un tramway.

A 7 heures hier soir, John W. Armbruster, 21 ans, 8026 Cohn, collecteur, pédalait une bicyclette au coin avenue Tulane et Claiborne, lorsqu'il fut heurté par un camion. Armbruster roula sur la chaussée et eut le bras gauche contusionné par le filet protecteur d'un tramway de la ligne Tulane qui passait au moment de l'accident. Armbruster est soigné à l'hôpital de la Charité. La police recherche le camionneur qui a disparu.

Consulat Général de France

- 522 BOURBON STREET.
(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)
- Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, qu'ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste:
- Aitraz, Emile Adrien.
 - Amar, Hippolyte.
 - Anouilh, Jean Etienne.
 - Audair, P. A.
 - Augrand, Joseph.
 - Aymard, Cyprien.
 - Azema.
 - Baleix, Emile.
 - Baron, Jacques.
 - Blangin, Léon Paul.
 - Bordeneuve, Jean dit Hour.
 - Boulard, André Alexandre.
 - Brigid, Charles.
 - Brigand, Georges.
 - Carrouché, Daniel.
 - Castet, Bazile Jean Dominique.
 - Cazabot, Jean.
 - Chaubet, Jean François.
 - Cherpin, Paul.
 - Cournale, Jean Baptiste.
 - Cropeil, Ambroise Joseph.
 - Darnaud, Justin.
 - Darriehere, Bertrand dit Pargade.
 - Deboutière, Théophile.
 - Descaudis, Clément.
 - Descaudis, Egonoré (Madame).
 - Despau, Jean.
 - Durperin, Eugène Louis.
 - Echello, Pierre.
 - Esperon, François.
 - Evret, Abel Gustave Léon.
 - Fugier, Camille Emile.
 - Fille, J. B.
 - Folty, Jean Baptiste.
 - Gaspaz, Michel.
 - Grenier, Abel Clément.
 - Guy, Elie Théodore.
 - Hardy, Eugène Jules.
 - Hébert, Eugène Ernest Joseph.
 - Hébert, Famille.
 - Henkens, Agnès D.
 - Jeun, Guillaume.
 - Jouin, Pierre.
 - Lafont, Pierre.
 - Lapierre, Bonhomme Jean Baptiste.
 - Laperrasse, Jean Pierre.
 - Lavigne, Yvelin.
 - Lebeuf, Edouard.
 - Lebeuf, Antoine Jacques Michel.
 - Lebeuf, François Marcelan.
 - Lebeuf, Pierre.
 - Lebeuf, Marie Emile.
 - Lebeuf, Paul François.
 - Lebeuf, Clément Dominique.
 - Lebeuf, Jean Maximin.
 - Lebeuf, Joseph Philippe.
 - Lebeuf, Eugène.
 - Lebeuf, Louis.
 - Lebeuf, Augustin dit Dom.

LETTRE D'UN PARISIEN

Suite de la 1ère page

cette région est à la joie devant un phénomène assez rare qui s'est produit dans les Vosges; les sapins ont fleuri. Or, paraît-il, ce phénomène ne s'était pas produit depuis 1870 et, cette année là, les sapins fleurirent chez les Allemands.

La fleur des sapins des Vosges annonçant aux initiés la bonne nouvelle, la fontaine de Genesee indiquant la marche rapide de la paix, tout cela, c'est de l'espérance tout de même; n'en privons pas ceux qui se contentent de ces rêves mirages.

Rivarol a écrit: "L'espérance, c'est un emprunt fait au bonheur." Laissons les braves gens s'endetter chez le créancier qui ne fait jamais d'usure.

JEAN BERNARD.

Chute d'un travailleur.

Edward Ninemacer, 42 ans, demeurant au coin Bartholomew et Royale, travaillait sur le toit de la maison en voie de construction à l'intersection Willow et Howard, hier à midi, lorsqu'il perdit l'équilibre et tomba à terre d'une hauteur de 20 pieds. Il fut transporté à l'hôpital blessé à la tête et souffrant d'une dislocation des reins. Il survivra à sa blessure.

Disparition d'un adolescent.

Joseph Basco, 16 ans, 1014 Gravier, a disparu de sa demeure depuis mercredi matin. Signalement: cinq pieds à pouces de taille, teint brun; portait un pantalon court, chemise blanche à pois noirs. Il pèse 105 livres. Adresser toutes informations à sa mère à l'adresse indiquée.

Un nègre à la poitrine de fer.

Au cours d'une rixe entre noirs au coin Clio et Willow, Arthur Jones, nègre, 1235 Willow, ouvrit sa poitrine afin de se rendre compte de ce qui se passait et reçut une balle de revolver en pleine poitrine. Jones chancela, poussa un cri et s'appuya contre la porte. On courut à son secours et l'on se rendit compte que le projectile n'avait que troué la peau, et s'était arrêté contre l'os de la poitrine. Voilà un gaillard qui n'a pas besoin de blindage.

Procès en dommages — \$15,000.

Mme Carrie Smith, a intenté hier devant la Cour Civile de District, un procès en dommages pour \$15,000 contre le chemin de fer Texas & Pacific. Mme Smith allégué dans la pétition avoir été grièvement blessée, lorsqu'un train de la compagnie, dans lequel elle voyageait, a déraillé près de Adis, Lne.

Homme noir dangereux.

Louis Wood, couleur, suspect dangereux, a été appréhendé hier à midi, au No. 504 avenue Louisiane, sous l'inculpation d'avoir commis un vol à la demeure de Charles Pressenberg, rue Water, entre Duffosat et Bellecastré. Une enquête a été ouverte sur ses agissements.

Une servante voleuse est punie.

Lucille Sparks, voleuse notoire, tombée dans les filets de la police hier, a été traduite devant la cour correctionnelle et condamnée à l'amende de 20 dollars, ou 20 jours de prison. Lucille était emparée d'un porte-monnaie contenant 25 dollars appartenant à Mme A. B. Cox, 142 place Elk, où elle était employée comme servante.

LA LEGISLATURE.

Dépêche Spéciale à l'Abbeille.

Baton-Rouge, 29 juin. — L'interminable discussion relative à la construction d'un deuxième ascenseur, et l'affectation d'une somme de 1,000 dollars pour sa construction, a été ajournée sine die. Nos parlementaires devront se contenter de l'unique éleveur se trouvant au parlement.

Le bill No. 15 présenté par D. R. Johnson, et permettant aux femmes de faire partie des commissions d'éducation, a été adopté par un vote de 80 contre 6.

Le bill Stafford présenté au Sénat, pour autoriser les femmes mariées à disposer de leurs biens, a été adopté en assemblée générale.

Sir Roger Casement est condamné à mort.

Dépêche Spéciale à l'Abbeille.

Londres, 29 juin. — Le tribunal chargé du cas de Roger Casement a rendu ce jour son jugement et reconnu le prévenu coupable de haute trahison. En conséquence Casement a été condamné à mort.

Aliénations de Propriétés Foncières.

- Enregistrées le 29 Juin.
- William J. Cain et al à la Fidelity Homestead Assn, lot, Johnson, Palmira, 1000 et Commune, \$1015-Janin.
 - Acquéreur à Albert B. Staps, la même propriété, \$1200-Drefffus.
 - Edward E. Hutter et al à la Dryades Building and Loan Assn, lot, Dryades, Callopo, Baronne et Clio, \$900-Loomis.
 - Acquéreur à Mme Scott Matthews, la même propriété, \$1200-Loomis.
 - Mrs Mildred Meyer et al à Joe Gottlieb et al, portion, St-Charles, Julia, Girod et Carondelet, \$27,500-Dreyfous.
 - Troisième District.
 - Mme Bernadette C. Timken à Mme Andrew L. Sand, lot, Espagne, Bourgogne, Dauphine et St-Roch, \$1400-Zengel.
 - John Everett à la Eureka Homestead Society, 2 lots, Galvez, Johnson, Music et Arts, \$700-Benedict.
 - Acquéreur à Walter C. Garaud, la même propriété, \$550-Benedict.
 - Constant Greco à la Dixie Homestead Assn, lot, St-Bernard, Rochelavie, Aubry et Tont, \$200-Lugier.
 - Acquéreur à Eugène Canepa, la même propriété, \$600-Beary.
 - Mme Albert Magnitzky à la People's Homestead Assn, portion, Leda, Marie, Verus et Drive, \$700-Houen.
 - Acquéreur à Frank E. Toye, la même propriété, \$300-Bouen.
 - Mme Elodie Dejean à Jos. Metzler, 2 lots, Annette, Allen, Dorgenis et Rochelavie, \$400-Formeno.
 - Fantoulet Realty Co. à Frank Caronia, lot, Hamburg, Ne Plus Ultra, Pleasure et Paris, \$150-Dreyfous.
 - John C. Fecke à la Fidelity Homestead Assn, lot, Prieur, Annette, Roman et St-Antoine, \$1700-Drefffus.
 - Henry J. Prados à Mlle Florine T. Ries, lot, Dorgenis, Rochelavie, Onzaga et D'Abadie, \$230-Théard.
 - Carondelet Realty Co. à Thomas Scierotto, 2 lots, Ne Plus Ultra, Pleasure, Bruxelles et République, \$600-Gurley.
 - La même à Anthony Garcia, lot, Sere, Hamburg, Beaugard et Paris, \$100-Gurley.
 - La même à Paul Scierotto, lot, Warsaw, Bruxelles, Humanité et Pleasure, \$600-Gurley.
 - Lucien T. Vivien à la Third District Building Assn, lot, Bourgogne, Espagne, Dauphine et St-Roch, \$900-Zengel.
 - Acquéreur à August Parvati, la même propriété, \$1300-Zengel.
 - Quatrième District.
 - Mme Louis Bordes à Mme Pierre Bordes, 4 lots, Carrolton, Claiborne, Gubin et Nelson, \$4400-Dobbel.
 - John D. Schenacker à l'Equitable Homestead Assn, 2 portions, Magnolia, Philip, Locust et Fremont, \$1,000-Rogers.
 - Acquéreur au vendeur, la même propriété, \$600-Rogers.
 - Mme George Slegor à l'Eureka Homestead Society, lot, Jackson, Carondelet, Philip et St-Charles, \$1200-Benedict.

Acquéreur au vendeur, la même propriété.

- Cinquième District.
- Mme Oliver Pire à l'Eureka Homestead Society, lot, Vaillette, Eliza, Olivier et Aïx, \$700-Benedict.
 - Acquéreur au vendeur, la même propriété, \$700-Benedict.
 - Sixième District.
 - Gustave C. Street à la Security Building and Loan Assn, 2 lots, Constance, Upperville, Robert et Magnolia, \$900-Zengel.
 - Acquéreur à Mme Joseph H. Harvey, Sr., la même propriété, \$900-Zengel.
 - Mme Chas. W. Ross à la Dryades Building and Loan Assn, lot, Liberté, Marengo, Milan et Howard, \$100-Loomis.
 - Acquéreur au vendeur, la même propriété, \$100-Loomis.
 - Mme Albert D. Huber et al à la Dryades Building and Loan Assn, lot, Louisiane, Robertson, Trédano et Freret, \$750-Loomis.
 - Acquéreur au vendeur, la même propriété, \$750-Loomis.
 - Josiah Ross et al à John Stolzenhaller, lot, Louisiane, Delachaise, Robertson et Faubourg Plaisance, \$625-Solle.
 - Mme Daniel M. Casey à Mme Chas. S. Gouly, lot, Annonciation, Tchoupitoulas, Atout et State, \$2100-Wenck.
 - Mme Angel J. Solari à Jno. D. O'Reilly, portion, Palmer, S. Franklin, Calhoun et S. Liberté, \$11,000-Price.
 - La Savings and Homestead Assn à Hannah O. White et al, 3 lots, Audubon Park Place, Mobile Canal, propriété de l'Université Tulane et propriété de la Southern Land Co, \$2500-Mallon.
 - Mrs. W. Hines à Harry Phillips, portion, Robert, Upperville, Clara et Magnolia, \$2400-Hubert.
 - Mme William Markel à la Dixie Homestead Assn, lot, Général Hood, Ferdinand, Walnut et Audubon-Beary.
 - Acquéreur à Mme Robert O. Dimpfel, la même propriété, \$2000-Beary.
 - Septième District.
 - Mme Albert D. Huber et al à la Dixie Homestead Assn, lot, Général Hood, Ferdinand, Walnut et Audubon-Beary, \$1500-Loomis.
 - HYPOTHEQUES
 - Enregistrées le 29 Juin.
 - Edward E. Lafaye à Theo A. Beck, \$200, 12 lots, Gentilly, St-Roch, Espagne et Lombard-Legier.
 - Allen W. Moffett à Joseph Lautenschlager, \$900, 2 lots, St-Charles, Valence, Cadiz et Carondelet-Well.
 - John A. Gueppa à Frank B. Twomey, \$600, lot, Coliseum, Austerlitz, Constantinople et Chestnut-Dreyfous.
 - Mme Oscar LeBlanc à Francis D. Charbonnet, \$500, lot, Laurel, Bellecastré, Valmont et Annonciation-Charbonnet.

LE TRESOR DU FOYER.

Vernis à l'asphalte. — Ce vernis s'emploie pour reconstruire les seaux ou bacs à charbon. On le prépare en faisant dissoudre de l'asphalte dans du vernis ordinaire à l'huile de lin.

Consulat Général de France

522 BOURBON STREET.

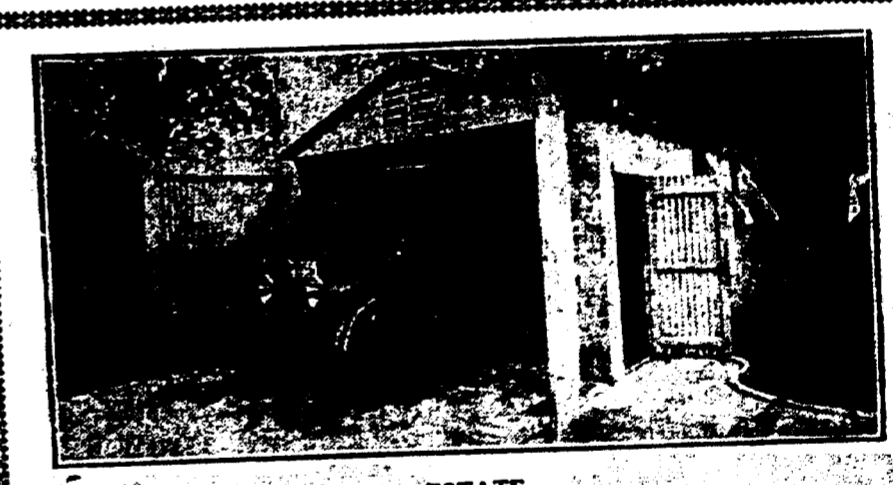
(Ouvert de 9 heures à 3 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Avis aux français ajournés des classes 1913 à 1917 inclus et exemptés des classes 1915, 1916 et 1917.

En vertu de la loi du 13 avril 1916 les ajournés des classes 1913, 1914, 1915, 1916 et 1917, ainsi que les exemptés des classes 1915, 1916 et 1917 doivent passer une nouvelle visite médicale. Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter ces dispositions à la connaissance des intéressés en les invitant à signaler d'urgence leur présence dans sa circonscription consulaire.

AMUSEMENTS

Mlle ANNA VECCHINI.
Soprano Soliste d'Opéra,
Chaque Soir au
ROYAL CAFE,
Hôtel Cosmopolite.



R. G. HOLZER

317 ET 329 RUE BOURGOGNE
NOUVELLE-ORLEANS, LNE.

Garage "Holzer" portatif à l'épreuve de la Rouille, et Bâtisse Abri

FABRICANTS DE PORTES, FENETRES ET PERSIENNES INCOMBUSTIBLES

Tôles en fer foncé, froid, en forme "V"; gouttières, tuyaux, Corniches, Chassis-vitrés, plafonds en acier, Couronnes et "finiales" de fenêtres. Garde-fous et vitres d'automobiles. Réparations de Radiateurs, etc. Réparations de toitures en ardoises.

AGENTS POUR LES "NEPONSSET PRODUCTS" DE BIRD & SON; ET DES "E. S. WALL BOARD"

En faisant vos commandes mentionnez l'Abbeille, S. V. P.



FREE. We aid all who apply. FREE. If you want help—if you want employment. Call upon your Postmaster for postage-free blanks. Fill out and forward same to us. We will strive to forward same to you. We will strive to fill your wants. Address: Distribution Branch, U. S. Immigration Service, New Orleans, La.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER
313 RUE ROYALE Phone Main 4388
La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.
Les ordres de la campagne sont joints.
En faisant vos commandes mentionnez l'Abbeille, S. V. P.